

SERIES 1501 AIR SHEET SE 19-14 EDITION 1

POPULATED PLACES - LUGARES POBLADOS  
 Over 100,000 Más de 100,000 **SANTIAGO**  
 50,000 to 100,000 50,000 a 100,000 **VALPARAISO**  
 10,000 to 50,000 10,000 a 50,000 **Castro**  
 2,000 to 10,000 2,000 a 10,000 **El Tabo**  
 Less than 2,000 Menos de 2,000 **Leyda**

ROADS - CAMINOS  
 All weather hard surface  
 Transitable todo el año, superficie dura  
 More than two lanes wide  
 Más de dos vías de ancho  
 Two lanes wide Dos vías de ancho  
 One lane wide Una vía de ancho  
 All weather, loose or light surface  
 Transitable todo el año, superficie suelta o ligera  
 More than two lanes wide  
 Más de dos vías de ancho  
 Two lanes wide Dos vías de ancho  
 One lane wide Una vía de ancho  
 Fair or dry weather, loose surface  
 Transitable en tiempo bueno o seco, superficie suelta  
 Cart track Camino para carretas  
 Trail (footpath) Sendero (vereda)  
 Route marker Señal de ruta

RAILROADS - FERROCARRILES  
 Normal gauge 4'8 1/2" (1.44m)  
 Entrenva normal 4'8 1/2" (1.44m)  
 Single track Una vía  
 Multiple track Via múltiple

BOUNDARIES - LÍMITES  
 International Internacional  
 First order administrative division  
 División administrativa de primera clase

VEGETATION - VEGETACIÓN  
 Woods, Scattered trees Bosque, Árboles esparcidos  
 Orchard, Plantations, Vineyards  
 Huerto, Plantas, Viñedos

RELIEF - RELIEVE  
 Sand Areas  
 Dunas: Crescent Riple  
 Dunas: Mediosuna; Ondulada

OTHER FEATURES - OTROS RASGOS  
 Fence, Mine Carra, Mina  
 Horizontal Control Point Punto de referencia horizontal

TERRAIN ELEVATIONS - ELEVACIONES DEL TERRENO  
 Spot elevation: Normal; Critical  
 Cota: Normal; Crítica  
 HIGHEST KNOWN elevation is 17992 feet at the following coordinates:  
 Elevación MÁS ALTA CONOCIDA es de 17992 pies en las siguientes coordenadas:  
 Geographic Geográficas  
 Grid De cuadrícula

AERODROMES (Military or Civil)  
 AERÓDROMOS (Militares o Civiles)  
 Runway pattern known  
 Configuración de la pista conocida  
 EDNA-Name Nombre  
 50 - Length of longest runway to nearest hundreds of feet  
 Longitud de la pista más larga hasta los centenares de pies más cercanos  
 s - Soft or unimproved surface Superficie suave o no mejorada  
 u - Unknown surface Superficie desconocida  
 725 - Elevation Elevación  
 Runway pattern unknown  
 Configuración de la pista desconocida

RADIO FACILITIES - INSTALACIONES DE RADIO  
 RADIO RANGE LF/MF RADIOFARO LF/MF  
 MULTIPLE RADIO FACILITIES MÚLTIPLES INSTALACIONES DE RADIO

RADIO AIDS TO NAVIGATION  
 RADIOAYUDAS A LA NAVEGACIÓN  
 VOR with DME VOR con DME  
 Other facilities Otras instalaciones

CONTROLLED AIRSPACE  
 ESPACIO AEREO CONTROLADO  
 ADIZ

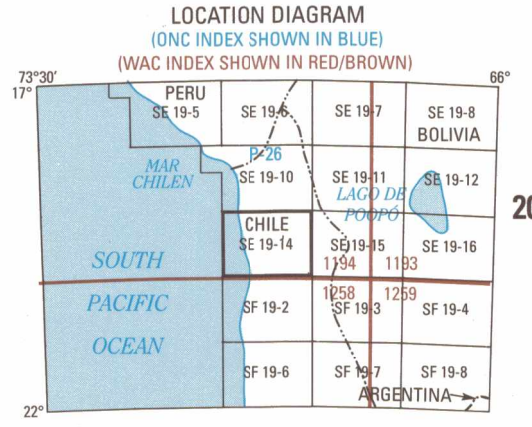
VISUAL AIDS AND OBSTRUCTIONS  
 OSTRUCCIONES Y AYUDAS VISUALES  
 Obstruction Obstrucción  
 1109 - Elevation of obstruction top, above sea level  
 Elevación de la parte superior de la obstrucción sobre el nivel del mar  
 (259) - Elevation of obstruction top, above ground level  
 Elevación de la parte superior de la obstrucción sobre el nivel del terreno  
 Group obstruction Grupo de obstrucciones  
 Radio facility obstruction Obstrucción de instalación de radio  
 Power transmission line Línea de alta tensión  
 Aero light; Marine light Aeronáutico; Farol Marítimo

CAUTION  
 Vertical obstructions, including powerlines, have been extracted from the most reliable sources available. However, there is no assurance that they are shown, or that their locations or heights are exact.

CAUTION  
 AIR INFORMATION CURRENT THROUGH 1 JUNIE 1999  
 Consult NOTAMS and Flight Information Publications for the latest air information. The National Aeronautical Chart Updating Manual or NOTAM (K) Aeronautical Chart Amendment document, for other chart revision information.

LINES OF EQUAL MAGNETIC VARIATION FOR 1995  
 (Annual rate of change 5' increase)  
 LÍNEAS DE IGUAL VARIACIÓN MAGNÉTICA PARA 1995  
 (Índice anual de variación magnética 5' aumento)

THIS CHART CONTAINS MAXIMUM ELEVATION FIGURES (MEF)  
 The Maximum Elevation Figures shown in quadrangles bounded by dotted lines of latitude and longitude are represented in THOUSANDS and HUNDREDS of feet above mean sea level. The MEF is based on information available concerning the highest known feature in each quadrangle, including terrain and obstructions (towers, antennas, etc.)  
 EXAMPLE: 12000 feet **125**



LIMITED DISTRIBUTION  
 Distribution authorized to DoD, IAW 10 U.S.C. SEC. 2352 (4) 405. Release authorized to U.S. DoD contractors, IAW 48 C.F.R. SEC. 252.245-7000. Enrolar other requests to Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop P-25. Destroy as "For Official Use Only." Removal of this caveat is prohibited.

DISTRIBUCIÓN LIMITADA  
 Distribución autorizada al Departamento de Defensa (DD) IAW 10 U.S.C. SEC. 2352 (4) 405, a personas contratadas por el DD, IAW 48 C.F.R. SEC. 252.245-7000. Enviar otras solicitudes a Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop P-25. Destruirse como "Para uso oficial solamente." "Esta prohibición debe ser eliminada."

SCALE 1:250,000  
 PISAGUA, CHILE

SERIES 1501 AIR SHEET SE 19-14 EDITION 1

SERIES 1501 COMPANION SHEET IS EDITION 1



Prepared and published by the National Imagery and Mapping Agency. Compiled August 1974. Revised June 1997.

CONVERSION OF ELEVATIONS

FEET	METERS	FEET	METERS
1000	457	3000	914
2000	914	4000	1219
3000	1372	5000	1524
4000	1829	6000	1829
5000	2287	7000	2134
6000	2744	8000	2438
7000	3201	9000	2743
8000	3658	10000	3048
9000	4115		
10000	4572		
11000	5029		
12000	5486		
13000	5943		
14000	6400		
15000	6857		
16000	7314		
17000	7771		
18000	8228		
19000	8685		
20000	9142		

ELEVATIONS IN FEET  
 ELEVACIONES EN PIES  
 DEPTHS IN FEET  
 PROFUNDIDADES EN PIES

COORDINATE CONVERSION WGS TO PSAD 56  
 Grid: Add 180s; Add 372s; 6s  
 Geographic: Subtract 6.5' Long; Subtract 13.0' Lat.

CONVERSION DE COORDENADAS WGS TO PSAD 56  
 De coordenadas Geográficas 1956 al E.M. Sistema 3720' de Latitud Geográfica: Restar 6.5' de Longitud; Restar 13.0' de Latitud

EXAMPLE 10,000 METER GRID SQUARE  
 EJEMPLO DE CUADRADO DE 10,000 METROS DE CUADRADO

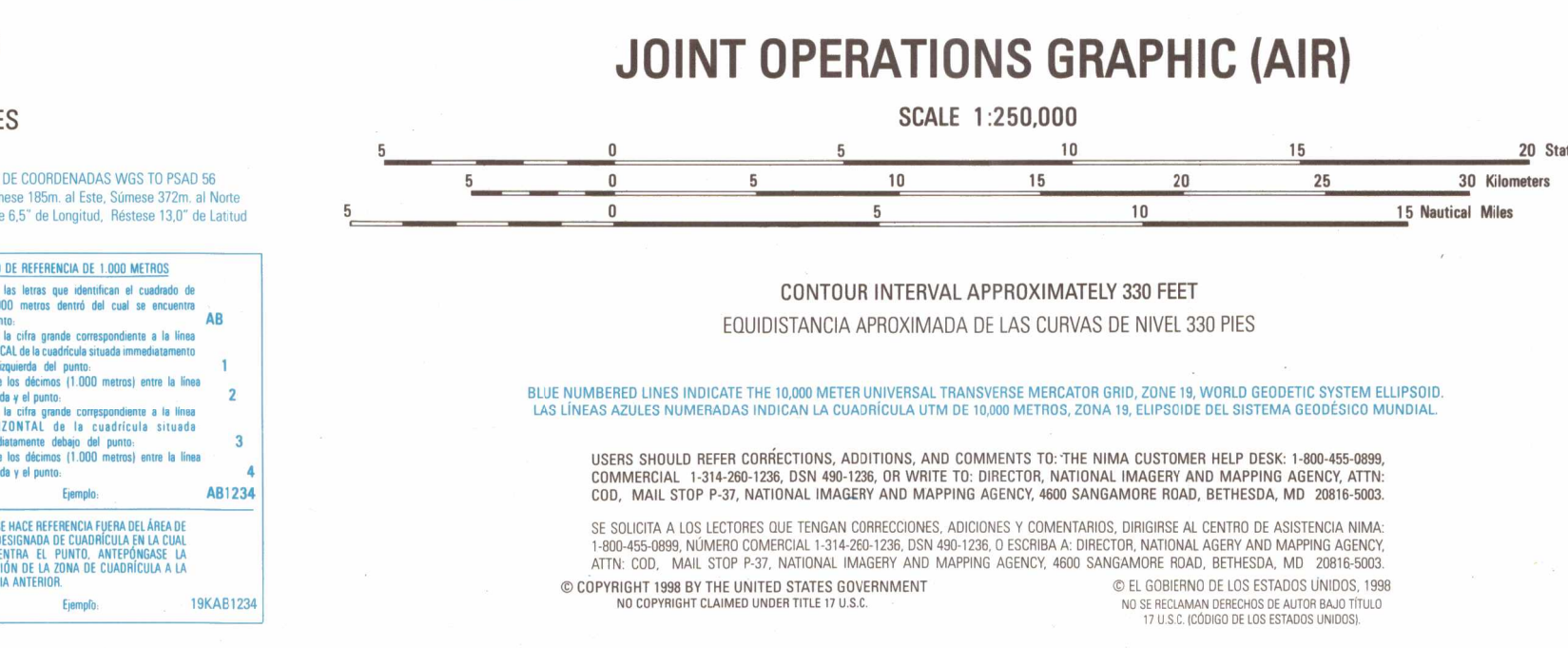
EXAMPLE 1,000 METER REFERENCE  
 EJEMPLO DE REFERENCIA DE 1,000 METROS

EXAMPLE OF REFERENCE TO 1,000 METER SQUARES  
 EJEMPLO DE REFERENCIA DE 1,000 METROS CUADRADOS

GRID ZONE DESIGNATION  
 DESIGNACIÓN DE LA ZONA DE CUADRÍCULA

WHEN REPORTING OUTSIDE THE GRID ZONE DESIGNATION AREA IN WHICH THE POINT LIES, PREFIX THE GRID ZONE DESIGNATION

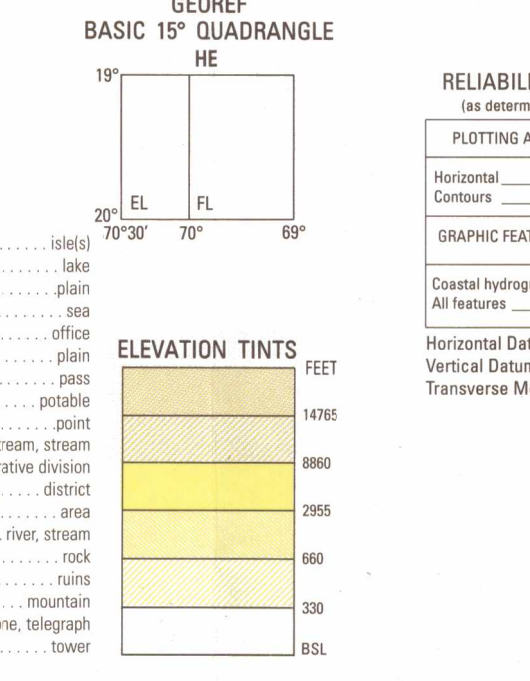
CUANDO SE HACE REFERENCIA FUERA DEL ÁREA DE LA ZONA DESIGNADA DE LA CUADRÍCULA EN LA CUAL SE ENCUENTRA EL PUNTO, ANTERECEDER LA DESIGNACIÓN DE LA ZONA DE CUADRÍCULA A LA REFERENCIA ANTERIOR



ELEVATIONS IN FEET  
 ELEVACIONES EN PIES  
 DEPTHS IN FEET  
 PROFUNDIDADES EN PIES

GLOSARIO - GLOSSARY

Abandonada	abandoned	islotada	islet
Aduana	customhouse	Laguna	lake
Arroyo	stream	Llano	plains
Bahía	bay	Mar	sea
Balota	bullet	Oficina	office
Caleta	cove	Pampa	plain
Campamento	camp	Portezuelo	pass
Caserío	village, settlement	Posada	inn
Carretera	highway	Punta	point
Panamericana	Highway	Quebrada	intermittent stream, stream
Cerro	hill, mountain	Riñón	first-order administrative division
Cordon	mountain	Rincon	district
Embalse	reservoir	Rinconada	area
Estero	river, stream	Roca	rock
Ferrocarril	railroad	Ruinas	ruins
desmantelado	discontinued	Sierra	mountain
Hacienda	farm, ranch	Tel	telephone, telegraph
Isla	island	Torre	tower



RELIABILITY OF THIS GRAPHIC  
 (As determined by standard practices)

PLOTTING ACCURACY 90% ASSURANCE

Horizontal Contours within 164 ft.  
 Vertical Contours within 330 ft.

GRAPHIC FEATURE DATE OF INFORMATION

Horizontal Datum: World Geodetic System  
 Vertical Datum: Mean Sea Level  
 Transverse Mercator Projection

NOTES - NOTAS  
 Powerlines are shown except within populated place tints. Other obstructions are shown if they are 200 feet or more above ground level. See Caution note.  
 Se muestran líneas de alta tensión con la excepción de dentro de las áreas en tinta que representan lugares poblados. Se muestran otras obstrucciones si están a 200 pies o más sobre el nivel del terreno. Ver advertencias.

On this graphic a lane is generally considered as being 8 feet (2.5 meters) in width. En este gráfico se considera que una vía tenga 8 pies (2.5 metros) de ancho.

BOUNDARY REPRESENTATION IS NOT NECESSARILY AUTHORITY. LA REPRESENTACIÓN DE LÍMITES NO DEBE CONSIDERARSE OFICIAL.

NSN 7641014565969  
 NIMA REF. NO. 1501ASE194

ED. NO. 001